

Sainte-Thérèse, le 2 février 2018

**Par courriel :**

**Objet :** Demande d'accès à l'information concernant l'adresse 200, avenue Hamford  
à Lachute (Jacol Realty Holdings Inc)

**V/réf :** ELUXC-1801-02

---

Monsieur,

Nous donnons suite à votre demande d'accès, reçue le 23 janvier dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en annexe les documents visés par votre demande. Ce sont

1. Certificat d'autorisation du 26 mai 1997, 2 pages
2. Rapport d'inspection du 30 et 8 septembre 2010, 4 pages

Vous noterez que dans ces documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 53-54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 450 433-2220, poste 225.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Original signé par

Elena Ciocoiu  
Répondante de la Loi sur  
l'accès aux documents

p.j. (8 pages)



**CERTIFIÉ**

Saint-Eustache, le 26 mai 1997

**CERTIFICAT D'AUTORISATION  
(article 22)**

---

Jacol Realty Holding Inc.  
200, rue Hamford  
Lachute (Québec)  
J8H 4L2

N/Réf. : 7430-15-01-00945-00  
1103358

Objet : Travaux dans un cours d'eau  
Rivière Dalesville, Wentworth

---

Mesdames,  
Messieurs,

À la suite de votre demande de certificat d'autorisation datée du 22 décembre 1995, reçue le 2 avril 1996 et complétée le 15 mai 1997, j'autorise, conformément à l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à réaliser le projet décrit ci-dessous :

- Baisser le lit de la rivière d'environ 0,5 mètre sur une distance d'environ 30 mètres, stabiliser la rive gauche au moyen d'un perré.

Le projet est localisé sur les lots 3B et 3C, rang 4, cadastre du canton de Wentworth, municipalité Canton de Wentworth, MRC d'Argenteuil.



**CERTIFICAT D'AUTORISATION**  
**(article 22)**

-2-

N/Réf. : 7430-15-01-00945-00  
1103358

Le 26 mai 1997

La demande de certificat d'autorisation et les documents suivants font partie intégrante du présent certificat d'autorisation :

- Lettre de monsieur art. 53-54 contrôleur, le 2 mai 1997, à madame Brigitte Bérubé, concernant la description technique des travaux et les mesures de mitigation.

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à cette demande de certificat d'autorisation et à ces documents.

En outre, ce certificat d'autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement le cas échéant.

Pour le ministre,



Serge Assel  
Directeur régional par  
intérim des Laurentides

SA/NT/nc



## 1. Identification

Date de l'inspection : 30 août 2010 8 septembre 2010	Heure d'arrivée: 12 h 59 08 h 32	Heure de départ: 13 h 32 09 h 17
Date de rédaction : 10 septembre 2010	No dossier (gestion documentaire): 7820-15-01-	
Technicien, technicienne: Jacinthe Alarie	Accompagné, accompagnée de: Pierre Henri (2010-09-08)	
No intervention (SAGO): 300598854	No document (SAGO) (facultatif):	

Motif de l'inspection
Secteur : <input type="checkbox"/> industriel <input type="checkbox"/> municipal <input type="checkbox"/> agricole <input checked="" type="checkbox"/> pesticides <input type="checkbox"/> hydrique <input type="checkbox"/> naturel
Type d'inspection : <input checked="" type="checkbox"/> plainte (remplir section Plainte) <input type="checkbox"/> suivi d'avis d'infraction <input type="checkbox"/> suivi autorisation <input type="checkbox"/> programme de contrôle <input type="checkbox"/> suivi d'urgence <input type="checkbox"/> interne <input type="checkbox"/> autre (préciser)
But: Vérifier le bien-fondé de la plainte du 12 juillet 2010 concernant l'application de pesticides.

Plainte	
No de demande (SAGO): 200280523	No de dossier: 7820-15-01
Plaignant rencontré: <input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non	Rétroinformation: <input checked="" type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non

Coordonnées du lieu	
Adresse du lieu inspecté : 180, rue Hamford Lachute, Québec J8H 4L2	Adresse postale (si différente) :
No du lieu (SAGO):	Type de lieu: Commerce
Responsable du lieu: Monsieur Ralph McOuat	No intervenant (SAGO): 12678074

Personnes rencontrées		
Nom	Fonction	Téléphone
Monsieur Ralph McOuat	président	450-562-7974
Madame 53-54	secrétaire	

Pièces annexées			Échantillons		
Type	Quantité	Numéro(s)	Type	Nombre de points de prélèvements	Quantité
<input checked="" type="checkbox"/> photos	4		<input type="checkbox"/> eau		
<input type="checkbox"/> croquis			<input type="checkbox"/> air		
<input type="checkbox"/> plan			<input type="checkbox"/> sol		
<input checked="" type="checkbox"/> autre	Information des pesticides+ certificat		<input type="checkbox"/> flore		
			<input type="checkbox"/> faune		
			<input type="checkbox"/> déchets		
			Météo		

## 2. Description de l'inspection

### Inspection du 30 août 2010-09-10

- Je suis entrée dans le bâtiment Husquarna. Je me suis présentée et j'ai expliqué le but de mon inspection. L'employée m'indique que je dois m'adresser au propriétaire. Celui-ci est dans le premier bâtiment.
- À la façade des bâtiments, il avait plusieurs mauvaises herbes sur la pelouse.
- Derrière les bâtiments, à la proximité de la clôture, il n'y a plus de végétation.

### Discussion avec le propriétaire

- Je me suis présentée et j'ai expliqué le but de mon inspection.
- Il m'affirme, en anglais, qu'il a épandu du Roundup à la proximité de la clôture.
- Il a acheté le produit chez un producteur agricole, monsieur 53-54
- Je ne peux voir l'entreposage de pesticide étant donné que sa secrétaire est absente.
- Il me dit qu'il ne comprend pas beaucoup le français, il veut que je prenne un rendez-vous et que je sois accompagnée par une personne qui parle bien anglais.

### Inspection le 8 septembre 2010

- Cette inspection s'est effectuée en anglais.
- Je me suis présentée et mon collègue s'est lui-même présenté en expliquant le but de l'inspection.
- Il m'indique que le pesticide de classe 3 a été épandu par 53-54 et surveillé par le producteur agricole. Celui-ci a son certificat du ministère (C652690)

### Information concernant les pesticides:

- 1- Roundup, prêt à l'emploi, domestique, glyphosate 7g/L, # homologation 24299, herbicide, volume 2 litres, classe 4.
- 2- Seulement l'étiquette du contenant est disponible. Roundup Weathermax avec transorb2 herbicide liquide, # homologation 27487, volume 10 litres.

Pour plus d'information, voir annexe.

### Autres informations

Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par moi avec un appareil photo Kodak Easy Share CX7430. La disquette d'enregistrement des photos est demeurée en ma possession jusqu'à mon retour au bureau, j'ai alors transféré les photos vers mon ordinateur qui est protégé par un mot de passe distinct. Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont la fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux.


Les coordonnées du lieu sont 18 T utm Nad 83 0550466/5055468. Les coordonnées GPS ont été prises à l'aide de l'appareil GPS 76 Garmin, # série 80250572. La précision de l'appareil était environ de 7 mètres.

## 3. Conclusion

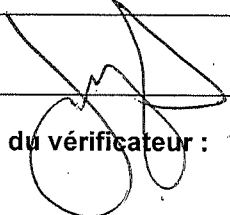
Aucune infraction n'a été constatée lors de l'inspection.

## 4. Recommandations

Faire une inspection chez le producteur pour vérifier s'il respecte les règlements concernant la gestion des pesticides.

Rédigé par : Jacinthe Alarie, technicienne	Secteur : Agricole
Signature : 	Date : 2010-09-20

## 5. Vérification

Approuvé par : Jean-Marie Dion, coordonnateur	Secteur : Agricole et industriel
Signature : 	Date : 2010/09/22
Commentaires du vérificateur : DONNER SUITE AUX RECOMMANDATIONS.	

Direction régionale du Centre de contrôle  
environnemental  
de Montréal, de Laval, de Lanaudière et des  
Laurentides

Lieu: Placements immobiliers Jacol inc.

N/D: 7820-15-01

Date de l'inspection: 8 septembre 2010

Photographié par: Jacinthe Alarie

**Photo # 1:** Il y a plusieurs semaines, il a épandu ce pesticide.



**Photo # 2:** Il a acheté ce pesticide au magasin général à Lachute.



Signature: *Jacinthe Alarie*

Date: 2010-09-10

Direction régionale du Centre de contrôle  
environnemental  
de Montréal, de Laval, de Lanaudière et des  
Laurentides

Lieu: Placements immobiliers Jacol inc.

N/D: 7820-15-01

Date de l'inspection: 30 août 2010

Photographié par: Jacinthe Alarie

**Photo # 1:** Aucune présence de végétation près de la clôture.



**Photo # 2:** Aucune présence de végétation près de la clôture.



Signature: *J. Alarie*

Date: 2010-09-10